

ΕΠΙΤΟΠΙΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ ΜΑΣ

Ἡ «Πρόοδος» ἀπὸ σήμερον ἀρ-
χεται δημοσιεύουσα ἐπιτετικὸν καὶ
σοφιστικὸν μελέτην περὶ τῆς κατα-
στροφῆς τοῦ Ἑλληνισμοῦ τῆς
Τουρκίας ὑπὸ τῶν Γερμανῶν.

Τὴν σπουδαιότητα ταύτην μελέ-
την συνιστῶμεν θερμῶς εἰς τοὺς
ἀναγνώστας μας καὶ δὲν ἀμφισβί-
λομεν ὅτι ὅλοι θὰ τὴν πρὸς κοινὴν
ὠφείωσιν.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΙΚΩΝ

Περὶ τὴν 4η μ.μ. διήλθε πρὸς
τῶν γράφειών μας δημοσίαι Συναγα-
γῶν, ἔχουσα ἐπὶ κεφαλῆς Κρήτας
χωροφύλακας τῆς Ἑθνικῆς μας χωρο-
φυλακῆς, ὁδηγοῦσα εἰς τὴν εἰρηκτὴν
τοῦ φρουρίου ὁ ἐπιματόρχας ἀνε-
δρασιακῶς οὖς συνέλαβον συκοφαν-
τώντας. Ὁ λαὸς ἐγιορίζεται τοὺς ἀνε-
δρασιακῶς ὁλοῦσαν διήρχοντο.

ΕΧΘΡΙΚΟΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ

Σήμερον περὶ τὴν 1 μ.μ. ἀνεπι-
σλή ἐξ ἰσχυρῶν ἀεροπλάνων ἦλθεν εἰς τὴν
πόλιν μας, τὸ ὁποῖον καταδιώχθη
ὑπὸ τῶν ἡμετέρων Συμμαχικῶν τριτο-
των ἐπὶ τὴν εἰρήνην.

ΣΥΝΕΧΕΙΣ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙΣ

Σήμερον ἀπὸ πρῶτος ἠκούοντο
κρότοι συνεχῶν κανονιστικῶν,
προσχημένῳ ἀπὸ τῆς ἐπιτετικῆς Μετα-
συστήσεως παραλλαγή. Ὑποθέτουσι
ὅτι οἱ κρότοι προήρχοντο ἀπὸ πυ-
ροβόλων μεγάλης δυνάμεως, τὴν ὁποῖαν εἰς
τοποθετήματα ὑπὸ τῶν γεωμετρικῶν
κρῶν εἰς ἐπιτετικὰ ὑπόματα τῆς ἐπιτε-
τικῆς καὶ τινος Συμμαχικοῦ πολεμι-
κοῦ, τὸ ὁποῖον ἐξαριζοῦται εἰς θέσεις
ἐξαιρετικῶν αἰτίων. Πολλοὶ περὶ-
σοροὶ συμμαχικοὶ εἰς τὴν Ἐπιτε-
τικὴν καὶ διάφορα ὑπόματα, παρη-
κολούθουν τὸ θέμα.

ΠΥΡΟΒΟΛΙΣΜΟΙ

ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Χθὲς περὶ τὸ μεσονύκτιον συνεχεῖς
πυροβολισμοὶ κατετάραξαν τὴν τὴν
τελωνεῖον συνορίαν.

Ἀπὸ ἀνακοίνωσιν τῆς Δευτῆς, τῆς
Ἀστυνομίας μαθίσαμεν ὅτι συνέλαβ-
ησαν παρὰ τὸ ἐπὶ τῆς Προουμαίας
κατασκευῆς τοῦ κ. Γ. Κατριμάδου δι-
ασήμαντον ἀφορμὴν οἱ Ι. Κοκλάδης,
Θ. Μονάντερας, Μ. Ἀγιοσιώτης, Κλ.
Τεμπέλης καὶ τινος ἄλλου, μετὰ τῶν
Εὐστο. Ι. Ρεβίθη καὶ τινος Πετραδέ-
λη προσφύγων ἐκ Κυδωνίων, καὶ ἦν
συμπλοκὴ ἐξερρίθησαν ὁμοῦ πυροβό-
λισμοὶ διὰ μέγαλον περιστροφῆν, ὡν
ἀποτέλεσμα ἦτο ὁ ἐλαφρὸς τραυματι-
σμός τοῦ Ε. Ρεβίθη.

Οἱ δρασταὶ κατῶρ ἴωσαν νὰ διαφύ-
γουν μέχρι ὥρας τὴν καταδίωξιν τῶν

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ 'ΠΡΟΟΔΟΥ,'

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Αριθ. τηλεγρ. 28347

ΑΘΗΝΑΙ 16 Σεπτεμβρίου 1916. Ἐσπ. μ. μ.

Ο ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΕΝΙΣΧΥΤΕΤΑΙ

Ὁ συνταγματάρχης κ. Πέλλης μετὰ πενήκοντα ἀξωματικῶν καὶ ὁ-
πλιωτικῶν ἀνεχώρησαν μέσῳ Χαλκιδὸς εἰς Θεσσαλονίκην πρὸς ἐνί-
σχυσιν τοῦ Ἑθν. Στρατοῦ.

ΚΑΙ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ

Ἐπίσης ἕτεροι 45 ἀξωματικοὶ τοῦ ναυτικοῦ ἀνεχώρησαν ἐξ Ἀθηνῶν
μετὰ τὴν πρόθεσιν νὰ προσφέρωσι τὰς ὑπηρεσίας αὐτῶν εἰς τὸ ἔργον τῆς
ἐλευθεροπόλεως τῆς Ἑθν. Ἀρμῆς.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΝΟΜΑΡΧΩΝ ΕΝ ΚΡΗΤΗ

Ἡ προσωρινὴ Ἑθν. Καυβέρνησις ἀντικατέστησε δύο Νομάρχους τοῦ
Νομοῦ Ἑλλάδος, ὡς ἀνεφρονούντας.

ΤΙ ΓΡΑΦΕΙ Η "ΠΑΤΡΙΣ,"

Ἡ σημερινὴ «Πατρίς» πραγματευομένη τὸ ζήτημα τῆς ἐξόδου τῆς
Ἑλλάδος ἐκ τῆς οὐδέτερότητος, γράφει ὅτι ἐξέλαισε πᾶσαν ἐλπίς πρὸς
τοῦτο.

ΚΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ἐξαιρουμένου τῆς «Πατρὸς» γράφει ὅτι αἱ Δυνάμεις τῆς Ἀντι-
κατ' οὐδένα λόγον εἶνε δεσμευμέναι νὰ ἀναγνωρίσωσι τὴν Καυβέρνησιν
ἐκλογεροπόλεως.

ΝΕΟΣ ΕΠΙΤΕΛΑΡΧΗΣ (:)

Μετ' ἐπιτάσεως κυκλοφορεῖ φήμη ὅτι τὴν προεπιθέμενην ἐπιτελικήν
κ. Μετσοπούλου, πρόκειται νὰ ἀντικαταστήσῃ ὁ στρατηγὸς κ. Σω-
τήλης.

ΠΟΥΡΝΑΡΑΣ

Ἀστυνομικῶν ὀργάνων.

ΛΗΣΤΕΙΑ ΕΙΣ ΤΕΛΩΝΙΑ

Τὴν παρελθούσαν Τρίτην περὶ τὴν
10ην μ.μ. τέσσαρες ἀγνωστοὶ μεταβάν-
τες εἰς τὴν θέσιν Κάμπον Σκαλοχωρί-
ου παρὰ τὸ χωρίον Τελώνια, παρεβί-
ασαν τὴν οἰκίαν τοῦ Ἀλίκου Ὁσμάν
Ἀγᾶ Ἀλῆ καὶ ἐπετέθησαν κατὰ τῶν
ἐν αὐτῇ ἐδρισκομένων τριῶν ἀτόμων
ἐξ ὧν ἐτραυματίσαν διὰ κυνηγετικοῦ
ὄπλου τὸν οἰκοδεσπότην εἰς τὴν κοιλι-
ακὴν χώραν καὶ τοὺς ἄλλους ἐλαφρῶς.
Ἀκολούθως συναποκοιμίσαντες δι-
άφορα εἶδη, ἄλευρον, καπνὸν κτλ. ἐ-
τραπήσαν εἰς φυγὴν.

Ἐκ τῶν ληστῶν συνελήφθη μόνον
ὁ εἰς μὲ τὸ δίκανον τετραυασμένος εἰς
τὰς χεῖρας του, ὅστις εἶνε καὶ ὁ δρά-
στης τοῦ τραυματισμοῦ. Οὗτος ὀνο-
μάζεται Πέτρο. Ι. Κελαϊδίτης καὶ ἀρ-
νεῖται νὰ ὁμολογήσῃ τοὺς συνένόχους
του.

ΦΟΝΟΣ ΕΞ ΑΜΕΛΕΙΑΣ

Ἐν Πλωμαρίῳ τὴν παρελθ. Δευ-
τέρῳ περὶ τὴν 4 μ.μ. ὁ ἐκ τῆς πόλεως

ταύτης λαορολήρας Λούκας Γιατρού-
λης ἐπ. 17 πυροβολήσας κατὰ πτηνοῦ
διὰ κυνηγετικοῦ ὄπλου, ἐτραυματίσεν
ἐξ ἀμελείας τὸν ἐξ ἀντιθέτου ἐρχόμε-
νον δημοφιλῆ τῶν 10ετῆ παιδα Γαβρ.
Ε. Ζαλούμη εἰς τὴν χώραν τῶν γεννη-
τικῶν μορίων, ὅστις μετ' ὀλίγας ὥρας
ἀπέθανεν, ὁ δραστὴς δὲν συνελήφθη.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡ. «ΑΛΚΑΙΟΣ»

Διὰ τελευταίαν φορὰν σήμερον παί-
ζεται τὸ ἔξογον ἔργον ΔΕΝ ΥΠΑΡ-
ΧΟΥΝ ΡΟΛΑ ΧΩΡΙΣ ΑΓΚΑΘΙΑ
Καθ' ὅτι αὐριοὶν τὸ ἐσπέρας χάριν τῆς
εὐεργετικῆς τῶν ἀδελφῶν μας προσ-
φύγων ἦτις θὰ δοθῇ εἰς τὸν ἕτερον κι-
νηματογράφον. Ὁ κινηματογράφος
μας δὲν θ' ἐργασθῇ.

Προτιμᾶτε τὸ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ» νεότεριον, εὐάε-
ρον καὶ ἠλεκτροπῆσιον

Δ. Κ. ΚΑΜΠΟΥΡΗ

πλησίον τοῦ Τελωνίου ἀπόδος Τε-
λωνεῖου.

ΑΝΑ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

Αναχώρησης στρατευσίμων

Υπερδιακόσιοι στρατεύσιμοι άνήλθον την πρωίαν του Σαββάτου επί του Ιταλικού ατμοπλοίου της γραμμής «Ρουμανία», όπως μεταναστεύουν δια Μεσσηνίας εις Αμερικην.

Το Λιμεναρχείον πληροφορηθέν τούτο, απέστειλε φρουράν όπως τους συλλάβη, άλλ' ο πλοίαρχος του Ιταλικού δέν επέτρεψεν εις την φρουράν ν' ανέλθη επί του ατμοπλοίου, τὸ ὁποῖον μετ' ὀλίγον ἀπέπλευσε φέρον καὶ τοὺς στρατευσίμους μετανάστας.

Διάβημα Δημοσίων ὑπαλλήλων

Οἱ ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐπανέλαβον καὶ πρὸς τὸν νῦν ὑπουργὸν τὸ διάβημά των περὶ ἀυξήσεως τοῦ μισθοῦ των, συμφώνως πρὸς τὸ ληφθὲν ἀπὸ ἔτους καὶ πλέον μέτρον διὰ τοὺς ὑπαλλήλους τῶν λοιπῶν ὑπουργείων.

Γὰ κληρὰ τῆς Βουλγαρίας

Κατὰ πληροφορίας πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ὁ ψηφισθεὶς ἐσχάτως ὑπὸ τῆς Σοβρανίας ἐξαγωγικὸς δασμὸς ἐπὶ τῶν κληρῶν ἔχει ὡς ἑξῆς : Κατὰ Βόρτσα 15) λέβια τὰ 100 γιλιόγραμμα, Βασμὰ 5), Μπαλι 40 καὶ Φουρόα 2).

Η ΕΚΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΚΗΣ ΝΙΚΗΣ

Ο ΓΕΡΜΑΝ. ΑΙΦΗΜΕΔΙΣΜΟΣ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων, ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἐν Δοβρουτσᾷ μεγάλην Ρωσορρουμανικὴν νίκην, ὅτι κατὰ πληροφορίας τοῦ «Μικροῦ Παρισίου», αἱ Βουλγαρογερμανοτουρκικαὶ δυνάμεις, ἐνεργήσασαι ἐπίθεσιν κατὰ τῶν Ρωσορρουμανικῶν στρατευμάτων, εὐρέθησαν ἀντιμέτωποι μεγάλων δυνάμεων, πρὸ τῶν ὁποίων ἠναγκάσθησαν νὰ υποχωρήσουν ραγδαίως, πυρπολήσασαι κατὰ τὴν ὑποχώρησίν των διάφορα χωρία.

Ἡ πυρπόλησις αὕτη τῶν χωρίων χαρακτηρίζεται ὑπὸ τῶν εἰδικῶν κόκλων ὡς σαφεστάτη ἔνδειξις τῆς ἡττης τοῦ ἐχθροῦ.

Μετὰ πενθήμερον ἀγῶνα, δύναται ἦδη νὰ θεωρηθῆ ὡς δεδομένον ὅτι ἡ γραμμὴ Τσερναβόδας—Κωνσταντίνης εἶνε ἀπηλλαγμένη παντὸς κινδύνου ἀπὸ τοῦ ἐχθροῦ. Ἡ παλαιὰ Ρουμανικὴ Δοβρουτσᾶ ἔχει ἐκνενοθῆ.

Ὁ στρατάρχης Μάνκεσεν ἠδυνήθη νὰ ἐπιτύχῃ αἰφνιδισμὸν, δὲν εἶχεν ὁμοῦ δυνάμεις ὅπως ἐποφελήθη αὐτοῦ.

Ἐν τῷ μεταξῷ ὁ Ρουμᾶνος στρατηγὸς Ἀβερέσκο, ἐνισχυθεὶς ἠδυνήθη

νὰ καρπωθῆ ὅλα τὰ πορίσματα τῆς νίκης του.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΙΣ

ΕΚ ΓΕΡΑΣ

Ἐσχάτως ἔφθασεν εἰς τὸ Λιμεναρχεῖον τοῦ τόπου μας διαταγὴ Νομαρχιακὴ κατόπιν ἐγκυκλίου τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας περὶ τῆς συστάσεως ἀγοροφυλακῆς ἐπὶ τῇ βῆσει Νόμου τῆς Π. Ἑλλάδος.

Ἡ διαταγὴ αὕτη ὡς ἦτο ἐπόμενον ἠναγκάσθησε τοὺς πάντας διότι δι' αὐτῆς ἠρχίζεν ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ Νόμου τοῦ παλαιοῦ Κράτους καὶ εἰς τὴν περιφέρειάν μας, ἐθεωρεῖτο δὲ ὡς προαναγγέλλουσα τὴν τάξιν καὶ τὴν ἀσφάλειαν αἰτινες σκιαὶ καὶ λέξεις γυμναὶ ἀπέμειναν διὰ τὸν Λήμον μας.

Ὁ νόμος εἶνε εὐτυχῶς αὐστηρῶς καὶ καλῶς—δὲν κρίνομεν αὐτὸν ἐν λεπτομερείαις—ἀλλὰ δὲν νὰ εἶνε δυνατόν νὰ ἐφαρμοσθῆ ἀμέσως καθότι εἶνε ἀδύνατον νὰ γείνη τούτο λίαν προσεχῶς ἕνεκα τῆς προκαταρκτικῆς ἐργασίας ἣτις ἀναγκαῖοι πρὸς καθορισμὸν τῶν ἀπαιτουμένων πρὸς λειτουργίαν του περιφερειῶν.

Παρακαλοῦμεν ὅθεν θερμῶς τὴν Σεβαστὴν Διοίκησιν ὅπως λάβῃ προσοχινὰ ἐξασφαλιστικὰ μέτρα ὑποσώζοντες τὴν εὐνομίαν τοῦ ἐλαιοκάρπου τῆς περιφερείας μας, ὁ ὁποῖος πρᾶσιнос ἀνάμα καὶ ἄσρος κλέπεται.

Πρέπει νὰ γνωρίζωμεν ὅλοι ὅτι εἶνε τρομερὸν καὶ ἀπελπιστικὸν δι' ἕνα πτωχὸν γεωργὸν νὰ βλέπῃ τὸ εἰσόδημά του κλεπτόμενον χωρὶς ἐλπίδα σωτηρίας καὶ μάλιστα εἰς ἐποχὴν ποῦ ὁ γεωργικὸς πληθυσμὸς πένεται καὶ στήριζει τὴν μόνην ἐλπίδα του εἰς τὴν ἐλπίαν.

Πρέπει νὰ σπεύσουν οἱ ἀρμοδίοι, ὅ καιρὸς ἐπέγει.

Πέραμα 15/9/1916

δ—ψ

«Ὅτι πλέον λευκὴ τριχάς ?

Ἐληθὲς κατανέκητος τῆς φύσεως

Η ΜΟΝΗ ΒΑΦΗ ΤΡΙΧΩΝ

Ἐγκριμένη ὑπὸ τοῦ Βασιλικοῦ Ἰατροσυνοδείου ἡτις κατέστη παγκόσμιος.

Διότι εἶνε στυγματικὴ
Ἐντελὸς ἀβλαβὴς
Τονώνει τὰς τρίχας
Ἐκκατεστρέφει τὴν πιτυρίδα.

Ἀποδίδει φυσικῶς ὅλους τοὺς χρωματισμοὺς μετὰ διάρκειαν τετραμήνου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Εἰς τὸ καταστήμα
ΓΕΩΡΓ. ΧΑΤΖΗΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

Ὀδὸς Ἁγίου Συμεών.

ΕΠΙΚΑΙΡΑ

ΟΙ «ΓΑ·Γ·ΜΣ»

τὸ παγκόσμιον Δουδένειον φύλλον ἐν κυρίῳ άρθρῳ σχολιάζον δυσμενέστατα τὴν χειροκρότησιν ἐκτελέσαντων ἑαυτοῦ καὶ τῆς συγκαροτήσεώς τῆς εἶνε αὕτη ἐχθρὰ πρὸς τὴν Συννεμότην καταλήγει δὲ δὲ τῶν ἐξῆς : βροσσημάτων :

«Ἡ ὑπομονὴ μας ἐξῆρται ὅση ἔσται. Ἡ καθήκον πρὸς ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ πρὸς τοὺς Συμμάχους μας ἐπιβάλλει νὰ θέσωμεν τέρμα εἰς μίαν κατὰ τὴν παγκόσμιον ἡττῆς ἀποβίβει ὅσημίαι μὲλλον κινδυνώσῃ.»

Ἐἰ κρῖμα νὰ μὴ θέλωμε ν' ἀκούσωμεν οἱ κοινὸφρονεῖς τῆς εὐφροδῆς θελήσεως τῶν ἑκτελεστικῶν ἠποφαισεῶν τῶν διαβεβαιουμένων τῶν ἀψογῶν οὐδὲτερόφρων πολιτικῶν τῶν καθ' ὅν χρόνον παραβίβουσαν προδοτικῶς τὴν Μικροῦ ἡττῆς εἰς τοὺς ἐχθροὺς των, αὐτῆς εἶνε καὶ προαιωνιοδικαίως. Ἐσθλοὶ αὐτοὶ καὶ κοροὶ πρὸς τὸ συμπέρασμα τῆς ἐπιπέσεως τῶν ἐνοσῶν καὶ τοὺς ἄλλους νὰ καταστήσωμεν τοιαύτους. Ἐπὶ τοὺς κεντρικοὺς ?

Ο ΜΑΝΩΛΗΣ ΓΟΥΒΕΛΗΣ

ἐκ Αθηνῶν ἀπεβίβει.

Ἄπαντα τὰ Ἀθηναῖα φύλλα ἀφιερῶμεν ὅν μελαγχολικῶς νεορολογίας ἀλλὰ χειροκρότησιν παρὰ ἀπάξια τοῦ ἀνέμιτος καὶ τοῦ Ἀπτιοῦ ἔλατος δι' οὗ ἐν περισσῇ ἀφρονίᾳ ἐτύχησε περνοισμὸς ὁ ματαριτής.

Καὶ ἡμεῖς ἔσχομεν τὴν εὐτυχίαν νὰ τὸν γνωρίζωμε καὶ νὰ θυμώσωμεν εἰς τοῦ σνεγγυῶ ὄχι μόνον τὴν ἐτοιμολογῶν εὐφροίαν του ἀλλὰ καὶ τὴν καλοκαγαθίαν του, προσόντα ἅτινα ἀτυχῶς σπανίως συνδυάζονται ἐν τῷ χαρμαίτηρι.

Σπένδομεν καὶ ἡμεῖς θαλερὸν δάκρυ ἐντεῦθεν ἐπὶ τῇ ἀλήστῳ μνήμῃ του.

Α. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Χειροῦργος Ὀδοντοίατρος Ἀπόφοιτος εἰδικῆς ὀδοντοιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων. Μέλος τοῦ Ὀδοντοιατρικοῦ Συλλόγου τῆς Γαλλίας

Λέγεται καθ' ἐκάστην πλὴν τῶν Κυριακῶν καὶ ἑορτῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ κ. Παν. Παραδέλλη (Βορσίας Χ' Γιαννίκου).

Ἦραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 2—5.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὀπρητέρα πεπειραμένη. Πληροφορία εἰς τὰ γραφεῖα μας.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

Παρασκευή 16 Σεπτεμβρίου

Εύφημίας μεγαλομάρτυρος

ΠΡΟΟΔΟΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ Δ. Α. ΠΕΠΠΑΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ετησία εν τῇ πρωτευούσῃ Δρ. 10
Εν τοῖς χωρίοις » »

Πᾶσα ἀπόδειξις πληρωμῆς μὴ φέροισα τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Διαχειριστοῦ καὶ ἰδ. οκτῆτος εἶνε ἄκυρος.

Ἀποστέλλεται καὶ ἀγγελία τραπεηρώσεται.

Τηλεγραφικῆ Διευθύνσεως
ΕΦΗΜ. ΠΡΟΟΔΟΣ,

ΓΡΑΦΕΙΑ-ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΟΔΟΣ ΑΓ. ΣΥΜΕΩΝ

τῆς θαλάσσης τῆς Μεσογείου, τῆς Συρίας, τῶν νήσων, τῆς Σμύρνης, τοῦ Ἑλληνισπότου, τοῦ Εὐξείνου, τοῦ Θεσσαλικοῦ κόλπου καὶ ἐπὶ τῆς Ἀπειρωτικῆς ἀκτῆς. Οἱ ἐπιστήμονες, ἰατροὶ, διηγητοροὶ, διδάσκαλοι, ἄσμητοι καὶ πτωχοὶ εἰς τὸ Ἐλεύθερον Βασίλειον ἀπεδείχθησαν καὶ ἐπλούτησαν ἔξω τῶν συνόρων αὐτοῦ. Τὸ βιβλίον τοῦ Ἐλευθέρου ἐπαρθεῖται ἡ ἀριστεία κατὰ χιλιάδας ἀνυπολόγηται εἰς τὴν Τουρκίαν.

Εἰς τὴν ἐμπορικὴν προόδον τοῦ Ἑλληνισμοῦ δὲν συναντᾷ μέρει τοῦ 1900 καλὸν ἐμπόδιον. Ὁ Τούρκος ἐξαπολύει τὸν ἔπνον του. Ἀρκεῖ εἰς τὸν χωρικὸν ἢ ἐργασίαν τῶν ἀγρῶν. Ὁ ὑπάλληλος ἔχει ἐξασφάλισιν τὰ τῆς ζωῆς του μὲ τὸ «μπασίσι» καὶ ὁ ἀμπερὸς ἔχει τὸ τακτικὸν εἰσόδημα τῶν ταυφλιζίων. Ἀπὸ αἰῶνος ὁ Ἕλλην τῆς Τουρκίας συναλλάσσεται ἀρμονικώτατα μὲ Ἄγγλον καὶ τὸν Γάλλον, προμηθεύεται ἀπὸ τὰς μεγάλας ἀγορὰς τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας πλείστα εἶδη καὶ ἐποχρῆται ἐπαρκῶς εἰς τὴν ἐπιχειρήσιν του. Τὸ ὁμογενὲς στοιχεῖον ἄνευ τῆς ἐμπορικῆς καὶ πολιτικῆς ἀκόμῃ συνδρομῆς τῶν ἀνωτέρω Κρατῶν, δὲν θὰ ἐκφυριάζει ἐν τῇ Ἀνατολῇ. Κατὰ τοὺς μακροὺς καὶ μαύρους χρόνους τῆς τυραννίας, χιλιάδες ἐμπόρων, διδασκάλων καὶ ἐδναποστόλων ἐπροστατεύθησαν κάτω ἀπὸ τὴν στέγην τῆν Ἀγγλικὴν ἢ Γαλλικὴν. Οὐδέποτε ἠρσοῦσθη παράπονον ἢ ὑπεδείχθη κίνδυνος ὑπὸ ἐπισήμων ἀντιπροσώπων τῆς Ἑλλάδος, οὔτε καὶ ὑπὸ ἰδιωτῶν, περὶ συντριβῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ στοιχείου ἢ τῶν ἐμπορικῶν αὐτοῦ συμφερόντων, ἐκ μέρους τῶν Ἀγγλων ἢ τῶν Γάλων. Ὁ ὑπήκοος τῶν δύο αὐτῶν κρατῶν, ἐξίσχει τὸ ἐμπόριόν του χωρὶς

συναγωνισμοῦ, ἄνευ προκαταλήψεως ἐναντίον μας, μὲ ἐλευθερίαν ὑποβοηθητικὴν κατὰ τὸ πλεῖστον πρὸς ἐπικράτησιν μας. Δυστυχῶς αἱ ἐμπορικαὶ συνθήκαι, μετὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1897 καὶ κυριώτατα ἀπὸ τοῦ 1900 καὶ ἐντεῦθεν, μετεβλήθησαν, διότι εἰς τὴν Ἀνατολὴν ἐνεφανίσθη δεινὸς συναγωνιστῆς, ἀκατάβλητος, ἐφοδιασμένος μὲ ὅλα τὰ μέσα τοῦ πολέμου, προγραμματιστῆς καὶ ἑαυτὸς δι' ἑντιμον ἢ μὴ ἐμπορικὸν πόλεμον. Ὁ Γερμανός, ἔξεστράτευσε μὲ τὴν ἐντολὴν τῆς ἐξουτώσεως καὶ μὲ τὴν σημαίαν τῆς ἐπικρατήσεως ἐν Τουρκίᾳ πολιτικῆς, καὶ ἐμπορικῆς, ἀντ' ἅσης θυσίας. Ὅτι ἐν Τουρκίᾳ ἐκφυριάζει εἰς ζωὴν καὶ κίνησιν, ἐδίδεν εἰς τὸν τόπον τὸν τόνον τῆς ὑπεροχῆς, ἔπρεπε νὰ καταπέσῃ, νὰ συντριβῇ, νὰ ἐξαφανισθῇ. Ἐπάνω ἀπὸ τὰ πτώματα ὄλων, Ἑλλήνων, Γάλων, Ἄγγλων καὶ λοιπῶν ἐπικρατούντων στοιχείων, ἔπρεπε νὰ βαδίσῃ ὁ γερμανὸς καὶ νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν ἐπικράτησιν του πρὸς τὰ μέρη ὅπου ἀπὸ αἰῶνας ἐργάζονται τιμιώτατα ἑκατομμύρια ἀνθρώπων. Καὶ τὸ σχέδιον τῆς ἐξουτώσεως ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν, ὁ πόλεμος ἐκηρύχθη ἀμείλικτος ἐκ μέρους αὐτοῦ τοῦ αὐτοκράτορος τῆς Γερμανίας, ὁ ὁποῖος μετεβλήθη εἰς παραγωγικὸν καὶ ἐξεστράτευσε μέχρι τῆς Ἀνατολῆς, καθ' ἣν στιγμὴν ὁ φίλος τοῦ Χαμίτ ἐγένετο εταίρος αἰμάτων χριστιανῶν. Αἱ χεῖρες Σουλτάνου καὶ Γερμανοῦ αὐτοκράτορος κατὰ τὴν ἀπεισίαν καὶ τραγικὴν αὐτῆν στιγμὴν, συνεσφίγγοντο ἀδελφικώτατα. (Ἀκολουθεῖ)

ΣΙΔΕΡΩΤΗΡΙΟΝ
ΓΕΩΡΓ. Σ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

ΕΝΑΝΤΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ Μ. ΒΡΕΤΤΑΝΙΑΣ
Τὸ μοναδικὸν εἰς τὸ εἶδος του. Σιδέρωμα λινῶν ἐνδυμασιῶν μὲ τελειότητα ἀφάνταστον. Σιδέρωμα κολάρων, ὑποκαμισῶν, καὶ παντὸς εἶδους ἀσπρορουχῶν. Τέλειον κληροδοθηροσφίριον.

ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Τὸ γνωστὸν μέχρι τοῦδε ὑπόδηματοποιεῖον τοῦ κ. Κωφοπούλου μὴ εὐχαριστῶν μέχρι τοῦδε τοὺς πελάτας του ἐνεκεν ἑλλειψῆος καταλλήλων ἐργατῶν καὶ ὕλικῶν. Εἰδοποιεῖ ἀπο σημερον ὅλους τοὺς πελάτας του καθὼς καὶ τοὺς κατοίκους ἐν γένει ὅτι προμηθευθεὶς ΔΕΡΜΑΤΑ καταλληλα παντὸς εἶδους διαφόρων προελεύσεων πρὸ πάντων δὲ Ἀμερικῆς ὡς καὶ εἰδικούς τεχνίτας ἀναλαμβάνει οἰανδήποτε παραγγελίαν.
ΤΑΧΥΤΗΣ — ΣΤΕΡΕΟΤΗΣ
Κανεὶς δὲν πρέπει νὰ χύσῃ τὴν εὐκαιρίαν ταύτην.

Ἐὰν ἐπισκεπτήμεθα εἰς τὴν «Προόδον»

ΤΡΑΠΕΖΗΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Κ. Ε. ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΗ

Ὅδος Ἀγορᾶς ἐναντι τῶν Κετσοῦ.
Κ. Χ. Ἡλέν Μ. Χρυσοχόου
ΛΕΧΕΤΑΙ πρὸς ἀντάλλαγὴν ἀργυρῶν Γαλλικῶν Νομίσματα.
ΑΓΟΡΑΖΕΙ χαρτονομίσματα Γαλλικὰ καὶ Ἀγγλικὰ εἰς τὰς πλέον συμφερούσας τιμὰς.
ΕΞΑΡΓΥΡΩΝΕΙ ἐπιταγὰς (CHEQUES) τῆς Ἀμερικῆς καὶ ὄλλας ἐν γένει τὰς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐρχομένης.
ΕΚΤΕΛΕΙ πᾶσαν ἐν γένει Τραπεητικὴν ἐργασίαν. 17—50

Σ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ
ΣΤΟΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

ΟΔΟΝΤΟΓΙΑΤΡΟΣ
ΔΗΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ
Νεαπόλεως—Κωνσταντινουπόλεως
Λέχεται καθ' ἑκάστην 9—12 π. μ. καὶ 2—5 μ. μ. συνοικία Ἀγ. Γεωργίου.
Θεραπεύονται ὅλα τὰ νοσήματα τοῦ στόματος καὶ τῶν οὐλῶν.
Ἐτελοῦνται ἅπαντα τὰ συστήματα τεχνικῶν ὀδόντων.
COURONNES, TRAVEAUX A
ROUITS BT BRIDGE
18—30

Ε. ΑΓΓΕΛΕΛΗΣ
Γιὰ τὸς

Ἐκτελεῖ ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ κεκλιμένῳ ἀπέναντι τῆς ἐκκλησίας τῶν Ἁγίων Θεοδώρων Μικροσκοπικὰς ἐξετάσεις πνεύλων, οὐρῶν, αἱμάτων, Οὐλοτραμικροσκοπήσιν τῆς σπαιρογαίτης τῆς Συφιλίδος, ἀντιδρᾶσιν κατὰ Βάσσεριαν καὶ καλλιεργεῖας μικροβίων πρὸς διαγνωστικὸν σκοπὸν.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΑΣ

Πολλοὶ μετανάσται κλαίουσι καὶ ἄδύρονται διότι ἐστάλησαν ὀπίσω ἐνεκα παθήσεων τῶν ὀφθαλμῶν των. Συνιστῶμεν ὅθεν αὐτοὶ χάριν ἀσφαλείας των νὰ μὴ ἀποτείνωνται εἰς ἀγύρτας καὶ γυναικας, ἀλλὰ πρὸς τὸν ὀφθαλμιάτρον κ. Κωστομοίρην, ἀνεγνωρισμένης ἐπιστημονικῆς ἀξίας καὶ πολυετοῦς πείρας, ὃν ἀναγνωρίζουσι καὶ τὰ πρακτορεῖα τῶν ὑπερωκεανέων ἀμερικανικῶν ἐταιριῶν ἐπίσημος.

Προτιμᾶτε τὸ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ» νεώκτιστον, εὐάερον καὶ ἠλεκτροφώτιστον

Δ. Κ. ΚΑΜΠΟΥΡΗ
πλησίον τοῦ Τελωνίου ἀπόδος Τελωνεῖου.

ΦΡΟΣΩ ΚΑΣΣΑΡΗ

Μαῖα διπλωματοῦχος
Ὅδος Σαφῆ Μπαπᾶ ἀπόδος Σκαλοῦδια.
ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια πεπειραμένη. Πληροφορία εἰς τὰ γραφεῖα μας.